

« Bâtir une séquence pédagogique ancrée culturellement et entièrement scénarisée au cycle 4 »

Mutualisation des travaux réalisés dans le cadre de la formation disciplinaire

1/ Niveau : 5^{ème} 4^{ème} 3^{ème}

2/ Intitulé de la séquence :

DAS IST LECKER!

3/ Scénarisation :

Problématisation (exposé de la situation initiale et des enjeux de la séquence)	Dans le cadre de la journée franco-allemande organisée le 22 janvier, nous souhaitons organiser un repas allemand dans notre collège, tandis que les partenaires allemands organisent un repas français chez eux. Malheureusement, nous ne connaissons pas très bien les habitudes alimentaires de nos partenaires.
Descriptif et nature de la tâche finale	Création d'affiches comparatives sur les habitudes alimentaires des Allemands et des Français

4/ Ancrage culturel :

Notion(s) du programme abordée(s)	<input type="checkbox"/> Langages <input type="checkbox"/> Voyages et migrations	<input checked="" type="checkbox"/> La personne et la vie quotidienne <i>Echo au cycle 3</i>
	<input type="checkbox"/> Ecole et société <input checked="" type="checkbox"/> Rencontres avec d'autres cultures	<input type="checkbox"/> Des repères géographiques, historiques et culturels
Principaux faits culturels (« singularité » de la séquence)	- les habitudes alimentaires des Allemands : <ul style="list-style-type: none"> • les aliments et boissons des différents repas • les horaires des repas <input type="checkbox"/> L'imaginaire	

5/ Activités langagières « en vedette » :

Activités langagières principalement entraînées (3 au maximum, en lien direct avec la tâche finale)	<input checked="" type="checkbox"/> Compréhension de l'oral	<input checked="" type="checkbox"/> Compréhension de l'écrit
	<input type="checkbox"/> Expression orale en continu	<input type="checkbox"/> Expression orale dialoguée <input checked="" type="checkbox"/> Expression écrite

6/ Pré-requis :

Dans le domaine lexical	<ul style="list-style-type: none"> ✓ vocabulaire de la fréquence (jeden Tag, täglich, immer, oft, einmal in der Woche etc.) ✓ expression du goût : ich + verbe + gern ; mögen ; mein Lieblings.... ; hassen ✓ les chiffres
Dans le domaine grammatical	<ul style="list-style-type: none"> ✓ place du verbe dans la phase / syntaxe simple ✓ phrase interrogative simple : globale et partielle ✓ négation avec « nicht »
Dans le domaine culturel	
Autres	

7/ Connaissances et compétences à mobiliser / à développer chez l'élève :

Compétence culturelle	<i>Voir plus haut.</i>	
Compétence pragmatique (stratégies discursives / intentions communicatives)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Dire ce qu'on aime manger et boire ✓ comprendre les goûts d'un(e) ami(e) ✓ faire une proposition et réagir ✓ produire une affiche bilingue cohérente sur les habitudes alimentaires en France et en Allemagne pour un public non initié 	
Compétence linguistique	grammaticale	<ul style="list-style-type: none"> – l'inversion du sujet et du verbe avec un complément circonstanciel (de temps) en attaque – une première amorce du comparatif et du superlatif
	lexicale	<ul style="list-style-type: none"> – le vocabulaire transparent et non-transparent de l'alimentation, les couverts (la table), les boissons – les parties de la journée : am Morgen/morgens ; mittags ; abends/am Abend ; am Nachmittag/nachmittags – l'heure pleine ; heure numérique – expression du goût : Lieblingsgetränk, Lieblingsessen, am liebsten – le présent des verbes forts en e
	Phonologique / orthographique	<ul style="list-style-type: none"> – l'adverbe temporel en -s – distinguer les sons « ch » et « sch »
Stratégies	méthodologie	<ul style="list-style-type: none"> – identifier les mots transparents – reconnaître des indices et faire des déductions (oral et écrit)

SEANCE N°1 (2 heures)

GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) :

- identifier et mémoriser quelques expressions du vocabulaire des repas
- dire ce qu'on aime ou pas manger ou pas

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1 10 min	Première activation du vocabulaire transparent connu	Interaction orale	Doc 1 (page 1): photos d'aliments et boissons (document projeté + copie élèves)	Identifier des éléments déjà connus car transparents ou culture personnelle	Groupe classe	Noter les éléments proposés dans une fiche de vocabulaire numérotée
2 10 min	Comprendre le vocabulaire transparent et déjà connu + déduire du sens du contexte	Compréhension de l'écrit Interaction orale	Doc 1 (page 1+2) : bulles (document projeté + copie élèves)	- Souligner les aliments et boissons identifiés en tant que tels - faire part de ses « trouvailles » et les attribuer aux photos si possible	Individuel	Rassembler les éléments
3 10 min	Savoir rechercher le sens d'un mot dans un dictionnaire en ligne	Compréhension de l'écrit	Doc 1 (page 1+2) tablettes/ salle info dictionnaire bilingue en ligne (Pons)	- rechercher le sens du vocabulaire nouveau des aliments et des boissons dans le dictionnaire en ligne - éventuellement se partager le travail et mise en commun à la fin	Binôme	Vérifier les « trouvailles » des élèves et corriger si besoin
4 10 min	Exprimer ce qu'on aime manger et boire 1	Production orale interactive	Doc 1 : (page 2) Doc 2 : Exprimer ses goûts alimentaires, activité 1	- jouer les mini-dialogues	Binôme	Introduire les verbes essen et trinken ainsi que la conjugaison du verbe essen Corriger la prononciation si besoin
5 15 min	Mémorisation du vocabulaire rencontré	Compréhension de l'écrit Production orale interactive	Doc 3: Domino des aliments et boissons (Morgane)	- trouver la suite en associant correctement l'image et le mot - appliquer l'expression du goût par mini-dialogues basés sur doc2 activité 1	Groupe de 4-5	Vérifier les associations faites et correction si besoin ; corriger la prononciation si besoin
6 10min	Comprendre ce que les personnes aiment manger et boire ou pas	Compréhension de l'oral Interaction orale	Doc 4 : tableau à compléter (document projeté + copie élèves) Doc 5 : Kreativ Piste 23 ???	- relever quels aliments et boissons les personnes aiment et les noter dans le tableau - mise en commun des éléments	Individuel	Noter les éléments au tableau + faire interagir les élèves pour vérifier si vrai ou faux
7 25 min	Exprimer ce qu'on aime manger et boire 2	Compréhension de l'écrit	Doc 2 : Exprimer ses goûts alimentaires, activité 2 Doc 1 (page 1+2) balle	- relever doc 1 page 2 les verbes utilisés et les mots avec le radical « lieb » - compléter les amorces de phrases doc 2 activité 2	groupe	Donner le sens des expressions Corriger la

		Production orale interactive		- utiliser les expressions doc 2 activité 2 dans un « Kettenspiel » avec la balle		prononciation et syntaxe si besoin
--	--	------------------------------	--	---	--	------------------------------------

Travail pour la séance suivante :
 - apprendre le vocabulaire des aliments et boissons Doc 1
 - apprendre les expressions du goût Doc 2

SEANCE N°2 (1h30)

GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) :

- parler des repas : quoi, quand ?
- Savoir parler du petit déjeuner et comprendre

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1 5 min	Acquérir le vocabulaire des repas et des moments de la journée ainsi que l'heure pleine	Compréhension de l'écrit	Doc 1 : Die Mahlzeiten	- ranger les expressions données en fonction du repas	binômes	Vérifier la bonne attribution des expressions
2 10 min	Indiquer quand est-ce qu'on prend quel repas	Production orale interactive	Doc 1 balle	- « Kettenspiel » a) « Wann frühstückst du ? » - répondre en indiquant l'heure b) « Was machst du am Morgen/morgens » ? - répondre en indiquant le repas	Groupe classe	Donner un modèle Corriger la prononciation et syntaxe si besoin
3 5 min	Acquérir le vocabulaire du petit-déjeuner	Compréhension de l'écrit	Doc 2 : Das Frühstück Nr. 1	- attribuer chaque mot à l'image qui convient	Binômes	- aider en cas de besoin et corriger
4 5 min	Mémorisation du vocabulaire	Maîtrise de l'orthographe	Doc 2 Nr. 2	- remettre les lettres dans l'ordre afin de retrouver les éléments du petit-déjeuner	Binômes	- aider en cas de besoin et corriger
5 5 min	Mémorisation du vocabulaire	Compréhension de l'écrit	Doc 2 Nr. 3 (extrait de AB Team Deutsch 1)	- barrer l'intrus sémantique	Binômes	- aider en cas de besoin et corriger

6 5 min	Créer des mots composés	Production écrite	Doc 2 Nr. 4 (extrait de AB Team Deutsch 1)	- créer des mots composés du petit-déjeuner en ajoutant un élément qui a) peut être sur la tartine b) peut être la base d'un jus de fruit	Binômes	- expliquer comment on crée un mot composé en allemand - aider en cas de besoin et corriger
7 10 min	Comprendre la composition d'un petit-déjeuner	Compréhension de l'oral	Doc 2 Nr. 6 http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article593 salle info ou tablettes avec oreillettes	- comprendre les boissons et aliments nommés et les noter dans le tableau pour chaque personne	Individuel	- aider en cas de besoin et corriger
8 10 min	Comprendre la composition d'un petit-déjeuner	Compréhension de l'écrit	Doc 2 Nr. 7	- lire les textes - répondre aux vrai-faux	Individuel	- aider en cas de besoin et corriger
9 10 min	Décrire le petit-déjeuner des parents et son propre petit-déjeuner	Production écrite	Doc 2 Nr. 7 (en bas)	a) compléter le petit-déjeuner des parents avec des éléments manquants possibles b) compléter le texte de son propre petit-déjeuner	Individuel	- aider en cas de besoin et corriger

Travail pour la séance suivante :

- Doc 2 Nr. 5 – relever les 15 éléments du petit-déjeuner cachés
- apprendre le vocabulaire du petit-déjeuner
- savoir décrire son propre petit-déjeuner

SEANCE N°3 (3h)

GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) :

- se renseigner sur les repas en Allemagne : quand, quoi, comment ?
- trier, choisir et présenter les informations
- faire un mini-exposé sur un repas en Allemagne

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1 1-1,5h	Se renseigner sur les repas en Allemagne Etape 1 : Das Frühstück	Compréhension de l'écrit Production écrite	Doc 1 : Das deutsche Frühstück	- relever les éléments importants du petit-déjeuner allemand (quand, quels jours, aliments, boissons) - décrire un petit-déjeuner allemand à l'aide de l'image - création d'un poster explicatif bilingue	Groupe 1 de 3-6 personnes	- aider et orienter les élèves

2 idem	Se renseigner sur les repas en Allemagne Etape 2 : Das Mittagessen Identifier les fruits et légumes	Compréhension de l'écrit Production écrite	Doc 2 : Deutsches Mittagessen Doc 3 : Obst und Gemüse	- relever les éléments importants du déjeuner allemand (quand, quels jours, aliments, boissons) - identifier les fruits et légumes - exprimer ce qu'on aime ou pas manger - décrire un déjeuner allemand à l'aide de l'image - création d'un poster explicatif bilingue	Groupe 2 de 3-6 personnes	- aider et orienter les élèves
3 idem	Se renseigner sur les repas en Allemagne Etape 3 : Das Kaffeetrinken	Compréhension de l'écrit Production écrite	Doc 4 : Kaffee und Kuchen Internet	- relever les éléments importants du goûter allemand (quand, quels jours, aliments, boissons) - chercher des photos des éléments du goûter - décrire un goûter allemand à l'aide des images - création d'un poster explicatif bilingue	Groupe 3 de 3-6 personnes	- aider et orienter les élèves
4 idem	Se renseigner sur les repas en Allemagne Etape 4 : Das Abendessen	Compréhension de l'écrit Production écrite	Doc 5 : Deutsches Abendessen Site d'un dictionnaire bilingue	relever les éléments importants du dîner allemand (quand, quels jours, aliments, boissons) - chercher le vocabulaire des éléments du dîner - décrire un dîner allemand à l'aide des images - création d'un poster explicatif bilingue	Groupe 4 de 3-6 personnes	- aider et orienter les élèves
5 1,5h	Présenter un fait culturel à ces camarades	Production orale en continue	Doc 1,2,3,4,5	Présenter les informations récoltées sur les repas à l'aide du poster	Groupes	- aider à la prononciation et corriger en cas de besoin - apporter des informations complémentaires
6 idem	Noter les éléments importants des exposés	Compréhension de l'oral Prise de note	Doc 6 Deutsche Essgewohnheiten	- Compléter le tableau d'information sur les repas - vérifier les informations comprises auprès du groupe	Individuel	- aider à compléter le tableau et corriger des informations si besoin

Travail pour la séance suivante : Apprendre le vocabulaire des repas, des aliments et des boissons ; réfléchir à la typicité des repas français

SEANCE N°4**GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) :**

- préparer une affiche bilingue expliquant un repas français

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Travail pour la séance suivante :

SEANCE N°5**GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) ::**

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Travail pour la séance suivante :

SEANCE N°6**GRANDS OBJECTIFS (à la fin de cette séance, l'élève sera capable de) :**:
:
:

Etape	Objectifs (compétences développées)	Activités langagières	Supports utilisés	Tâches de l'élève « acteur social »	Forme sociale de travail	Rôle du professeur
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Travail pour la séance suivante :